## Rollenhaltereinheit

5

15

20

25

30

Die Erfindung betrifft eine Rollenhaltereinheit für ein Presswerkzeug nach dem Oberbegriff des unabhängigen 10 Patentanspruches.

Aus der DE-196'31'019 ist ein Pressgerät bekannt, welches eine Presszange zum Verbinden eines Rohres mit einem umfasst Pressfitting umfasst. Die Presszange Schwenkarme, welche mittels je einem Bolzen schwenkbar zwischen zwei gleichen T-förmigen Trägerplatten angelenkt sind. Eine Kolben-Zylindereinheit ist mit einem Rollenhalter wirkverbunden, welcher zwei Rollen umfasst. Die Schwenkarme sind an einem Ende mit einer Abrollfläche für die Anlage am Pressgerätes versehen. Presszylinder des gegenüberliegenden Ende sind sie als Klemmbacken mit gerichteten Pressflächen ausgestaltet. Die zueinander Anlenkungen für die Bolzen befinden sich an den Trägerplatten im Abstand. Im Bereich des freien Endes der T-förmigen eine Aufnahme sich Trägerplatten befindet Verbindungsbolzens zur Verbindung mit dem Pressgerät. Beim Einsatz dieses Gerätes wird nun die Presszange nach hinten zum Pressgerät gezogen. Dabei gleiten die Schwenkarme mit ihren Abrollflächen am Pressgerät entlang nach hinten. Die Zugkraft wird über den Verbindungsbolzen auf die T-förmigen Trägerplatten übertragen. Dadurch schwenken die Schwenkarme um die Lagerbolzen, und die Pressbacken werden gegeneinander bewegt und zusammengedrückt.

PCT/CH2004/000681 WO 2005/049280

5

10

EP-1'103'349 ist ein elektrisch betriebenes der Aus bekannt, welches mittels einer elektrisch Presswerkzeug Hydraulikpumpe eine hydraulische betriebenen Zylindereinheit betätigt. Diese ist wirkverbunden mit einem Rollenhalter, welcher zwei Rollen umfasst. Die Klemmbacken mittels einer T-förmigen Aufhängung über Haltebolzen mit einer gabelförmigen Aufnahme verbunden. Die gabelförmige Aufnahme ist Teil der Kolben-Zylindereinheit. Die Rollen am Rollenhalter rollen auf den Klemmbacken einer Klemmzange ab, sobald die Klemmzange durch die Kolben-Zylindereinheit rückwärts gezogen und damit die Klemmung vollzogen wird. Dabei wird die Klemmzange zusammengepresst, indem die Klemmbacken hinten durch die Rollen auseinandergedrückt werden. Bei dieser Ausführung weist der 15 Rollenhalter die Gestalt eines Joches auf, welches mit der Kolbenstange fest verbunden ist. Rollenhalter, Rollen und Rollenlagerung müssen sehr massiv ausgeführt sein, da doch die ganze Presskraft und die Betätigungskraft der Kolben-Zylindereinheit beim Abrollen der Rollen an den Klemmbacken 20 von den Rollen über deren Lagerung aufgenommen und auf den Rollenhalter übertragen werden muss. Diese Ausführung des Rollenhalters bedingt eine entsprechende Baugrösse Dimensionierung der Halteplatten und der Rollen, Rollenlager und Lagerstifte. Sie ist dementsprechend schwer und aufwendig .25 in der Herstellung.

der Erfindung ist es, eine Rollenhaltereinheit herzustellen, welche diese Nachteile nicht mehr aufweist. Sie muss einfach herzustellen, leicht, und platzsparend sein.

Diese Aufgabe wird durch die Erfindung gemäss unabhängigem 30 Patentanspruch gelöst.

Ein Vorteil der Erfindung besteht darin, das die erfindungsgemässe Rollenhaltereinheit in Bezug auf Material und Herstellung kostengünstig ist.

5 Ein zusätzlicher Vorteil der Erfindung ist, dass die neue Rollenhalterung annähernd verschleissfrei ausgeführt werden kann.

Ein weiterer Vorteil der Erfindung besteht darin, dass die 10 Rollen einfach und leicht austauschbar sind.

Die Erfindung wird nachstehend im Zusammenhang mit den Zeichnungen beschrieben. Es zeigen:

15 Figur 1 eine Presszange in Ansicht;

30

- Figur 2 eine Ansicht einer Kolben-Zylindereinheit;
- Figur 3 die Kolben-Zylindereinheit im Schnitt mit dem neuen Rollenhalter;
  - Figur 4 die neue Rollenhaltereinheit in Ansicht, und
- Figur 5 den Drucklagerbock der neuen Rollenhaltereinheit
  25 in Ansicht.

Ein Presswerkzeug nach dem Stand der Technik ist in Figur 1 dargestellt. Es umfasst eine Antriebseinheit 70, eine KolbenZylindereinheit 5 mit einer gabelförmigen Aufnahme 55 und die eigentliche Klemmzange 60. Die Klemmzange 60 ist an einer Tförmigen Halterung befestigt, welche mit einem Haltebolzen 54 und einer Haltebolzenaufnahme 61 mit der gabelförmigen Aufnahme 55 verbunden ist. In der gabelförmigen Aufnahme 55

befindet sich ein Rollenhalter mit zwei Rollen. Die gabelförmige Aufnahme 55 ist Teil der Kolben-Zylindereinheit 5. Die Rollen rollen auf den Klemmbacken 62 einer Klemmzange 60 ab, sobald die Kolbenstange nach vorne gestossen wird.. Dabei wird die Klemmzange 60 zusammengepresst, indem die Klemmbacken 62 hinten durch die Rollen auseinandergedrückt werden. Die Klemmung wird vollzogen.

5

30

Die Verbindung von Antriebseinheit 70 und Klemmzange 60 wird durch die Kolben-Zylindereinheit 5 gebildet. Sie besteht nach 10 Figur 2 aus dem Zylinderkopf 51 mit einer Durchbohrung zur Aufnahme eines Haltebolzens 54 für die Befestigung der Klemmzange 60. Im Zylinderkopf befindet sich eine Druckfeder 57, welche eine Kolbenstange 52 in eine Ruheposition nach vorne stösst. In der gabelförmigen Aufnahme 55 ist eine der 15 Beim Betätigen sichtbar. Rollen 2 teilweise die nach vorne Presswerkzeuges wird Kolbenstange 52 gestossen. Der Zylinderkopf 51 bleibt ortsfest, wodurch die Rollen 2 innerhalb der gabelförmigen Aufnahme 55 relativ nach vorne bewegen. Die Pressbacken 62 ragen etwas 20 55 hinein und liegen mit gabelförmige Aufnahme Abrollflanken 63 aussenseitig an den Rollen 2 an. Die Rollen den Pressbacken 62 entlang somit an Abrollflanken 63 und drücken diese nach aussen. Die Pressung wird in der Klemmzange 60 ausgeführt. 25

Mehr Details der Kolben-Zylindereinheit 5 sind aus Figur 3, Zusammenhang mit der im im Schnitt dargestellt, Rollenhaltereinheit ersichtlich. Die Kolbenstange 52 einseitig in den Zylinderkopf 51. Sie ist mittels einer Druckfeder 57 vorgespannt. Die Druckfeder 57 umfasst die Ende einer Kolbenstange 52 und ist am einen an und am Ende einem anderen an Federdruckscheibe 53

Dichtungshaltering 50 im Anschlag. Die Federdruckscheibe 53 ist mit einer Schraube an der Kolbenstange 52 befestigt. Zwischen Dichtungshaltering 50 und Zylinderkopf 51 ist ein Abstreifring 59 angeordnet, welcher von der Kolbenstange 52 durchstossen ist. Am kopfseitigen Ende der Kolbenstange 52 5 ist die Rollenhaltereinheit befestigt. Sie Zylinderkopf 51 in den Bereich der gabelförmigen Ausnahme 55 und zwar so, dass zwei Rollen 2 sich teilweise in der befinden. Ein Lagerbock Gabelöffnung Rollenhaltereinheit ist mittels einem Spannstift 58 an der 10 Kolbenstange 52 fixiert. Wenn nun beim Betätigen Presswerkzeuges die Kolbenstange 52 nach vorne geschoben wird, wobei der Zylinderkopf 51 und die Klemmzange 60 ortsfest bleiben, so wird die Rollenhaltereinheit innerhalb der gabelförmigen Aufnahme 55 gegen den Haltebolzen 54 und 15 damit gegen die Klemmbacken 62 bewegt. Die Rollen 2 rollen somit den Abrollflanken 63 der Klemmbacken 62 entlang und drücken diese auseinander. Sobald die Pressung fertig erfolgt ist, wird die Kolbenstange 52 durch die Druckfeder 57 in die Damit gelangt auch zurück bewegt. Ruheposition 20 die Ruheposition Rollenhaltereinheit wieder in ausserhalb dem Zylinderkopf 51.

Die Rollenhaltereinheit ist in Figur 4 in Ansicht gezeigt.

Sie besteht aus einem Lagerbock 1, welcher einer zylindrischen Ausnehmung im Zylinderkopf 51, an dessen Stirn-Aussenseite entspricht. Senkrecht auf dem Lagerbock 1 ist mindestens ein, vorteilhafterweise aber zwei parallele Haltebleche 3 vorhanden. Sie sind mittels Schrauben 4 am den beiden Halteblechen 3 sind zwei Rollen 2 voneinander beabstandet vorhanden. Die Rollen 2 sind so angeordnet, dass sie einander auf einer Geraden an ihrem Umfang berühren. Sie

stützen sich also gegenseitig und rollen aufeinander ab. Mit Sicherungsstiften 21 sind sie gegen Herausfallen gesichert. Da die Sicherungsstifte 21 keine Lagerkräfte aufnehmen müssen sind sie schwach dimensioniert und benötigen an und für sich Rollen 2 für die extra Lagerung 5 keine Sicherungsstiften 21. Es ist sogar eine Ausführung ohne Durchbohrungen der Rollen 2 machbar. Die geometrische Anordnung und Auslegung der Klemmbacken kann ein Herausfallen der Rollen 2 verhindern. Die Sicherungsfunktion bei Zulassung von Rotationsbewegung der Rollen 2 ist auch gewährleistet, 10 wenn der Rolleninnendurchmesser um einiges grösser ist als der Durchmesser der Sicherungsstifte 21 und somit viel Spiel geeignete Oberflächen genügen vorhänden ist, Sicherungsstift 21 und an den Durchbohrungen der Rollen 2. Es können beispielsweise Stahlrollen mit Sicherungsstiften 21 15 dauernde werden, was eine verwendet aus Selbstschmierung hier garantiert. Entscheidend neu ist die Lagerung der Rollen 2 in der Rollenhaltereinheit. Die Rollen 2 stützen sich einerseits, wie beschrieben, gegeneinander ab und andererseits gegen geeignete Gleitlagerflächen 11, 12 am 20 Lagerbock 1. Die Hauptbelastung der Rollen 2 beim Betätigen einerseits durch wird Presswerkzeuges Auseinanderdrücken der Abrollflanken 63 der Klemmbacken 62 erzeugt. Die Richtung dieser Belastung erfolgt über die Rollenoberfläche in einer Geraden durch das Zentrum der 25 Rollen 2 auf die jeweils andere Rolle. Die Rollen 2 stützen sich also gegenseitig aufeinander ab. Das bedeutet, diese Belastung muss von keiner Lagerung und somit auch nicht von den Sicherungsstiften 21 und den Halteblechen 3 aufgenommen und übertragen werden. Eine zweite Art von Belastung der 30 Rollen geschieht durch die Relativbewegung der Kolbenstange 52 und damit des Lagerbockes 1. Diese Belastung geschieht immer senkrecht zum Lagerbock 1. Zu diesem Zweck ist der

PCT/CH2004/000681 WO 2005/049280

Lagerbock 1 mit den Gleitlagerflächen 11, 12 versehen. Die Gleitlagerflächen 11, 12 entsprechen dem Umfang und 2. Sie sind als Aussendurchmesser der Rollen Zylinderausschnitte in den Lagerbock 1 eingeformt. Dabei befindet sich die tiefste Stelle der Einformung zwischen der Peripherie, also dem Aussenrand, des Lagerbockes 1 und seinem Zentrum. Die genannten Kräfte werden somit grundsätzlich senkrecht auf die Gleitlagerflächen 11, 12 übertragen. Damit nun die Gleitreibung der Oberflächen der Rollen 2 an den Gleitlagerflächen 11, 12 nicht zu gross wird und die Betätigung des Presswerkzeuges hemmt, wird die Art Oberflächen von den Rollen 2 und von den Gleitlagerflächen 11, 12 aufeinander abgestimmt. Sie können gehärtet, gesintert oder beschichtet werden. Beispielsweise eignet sich eine eine Teflonbeschichtung der Gleitlager-Carbonitrierung, oberflächen oder dergleichen. Auch die Wahl eines keramischen Werkstoffes für den Lagerbock 1 und Rollen 2 aus Stahl mit gehärteten Oberflächen ist geeignet. Denkbar ist auch die Wahl von anderen, speziellen Materialpaarungen. Beispielsweise kann eine Paarung von verchromten Stahlrollen mit einem 20 Lagerbock aus Nylon-6 zu einem geeigneten Resultat führen. Hierbei erhält man sogar zusätzlich noch eine Schlagdämpfung ohne Beeinträchtigung der Presskraft. Zusätzlich kann je eine Schmiernut 13 je Gleitlagerfläche 11, 12 vorgesehen werden, welche sowohl zur Zufuhr von etwas Schmiermittel, wie auch 25 zur Abfuhr von allfälligem Abrieb dienen kann.

10

15

30

Aus diesen Ausführen ist klar ersichtlich, dass die gesamte Konstruktion und Ausführung der Rollenhaltereinheit mit den Rollen, deren Lagerung, Sicherung und Haltebleche bedeutend einfacher und leichter ausgelegt werden kann als bisher. Zur Aufnahme der grössten Kräfte stützen sich die Rollen 2 gegenseitig aufeinander ab. Ihre Rotationsachse ist nicht

belastet und kann auf eine Sicherung gegen Herausfallen der Rollen 2 beschränkt werden.

Die Ausführung kann weiter vereinfacht werden, indem der Lagerbock 1 und die Gleitlagerflächen 11, 12 aus dem gleichen Material einstückig hergestellt sind. Bei Verwendung von geeignetem Werkstoff können sogar diese Teile zusammen mit den Halteblechen 3 aus einem Stück hergestellt werden.

- 8 -

# Liste der Bezugszahlen

1	Lagerbock
2	Rollen
3	Halteblech
4	Halteblechfixierung
5	Kolben-Zylindereinheit
11	Gleitlagerfläche
12	Gleitlagerfläche
.13	Schmiernut
<b>21</b>	Sicherungsstift
50	Dichtungshaltering
51	Zylinderkopf
52	Kolbenstange
53	Federdruckscheibe
54	Druckscheibenbefestigung
55	Gabelförmige Aufnahme
57.	Druckfeder
58	Spannstift
59	Abstreifring
60	Klemmzange
61	Haltebolzenaufnahme
62	Klemmbacken
63	Abrollflanken

70 Antriebseinheit

## Patentansprüche

- Rollen (2,2') für Rollenhaltereinheit mit 1. elektrohydraulisches oder pneumatisch 5 elektrisch, einer Presswerkzeug mit betriebenes Zylindereinheit (5), bei welcher die Klemmbacken (61) einer gabelförmigen einem Haltebolzen mit Aufnahme (55) verbunden sind, wobei die Rollen (2) auf den Klemmbacken (61) einer Klemmzange (60) abrollen, 10 (60) durch die Kolbenwährenddem die Klemmzange Zylindereinheit (50) bewegt wird, wobei die Pressung vollzogen wird, indem die Klemmbacken (61) hinten durch die Rollen (2) auseinandergedrückt werden,
- die Rollenhaltereinheit einen Lagerbock (1) und mindestens ein daran angeordnetes seitliches Halteblech (3) umfasst, in welchem zwei Rollen (2) frei drehbar gesichert gehalten sind, wobei der Lagerbock (1) für jede Rolle (2,2') mit einer Gleitlagerfläche (11,12) versehen ist, welche in ihrer Form der Abrollfläche und damit dem Aussendurchmesser der Rolle (2,2') entspricht.
- dadurch Rollenhaltereinheit nach Anspruch 1, 2. (2) mit die Rollen gekennzeichnet, dass 25 Sicherungsstiften (21) am Halteblech (3) gesichert sind, wobei die Sicherungsstifte (21) so angeordnet sind, dass die Rollen (2) an ihrem Aussenumfang im Bereich zwischen den Sicherungsstiften (21) aneinander anliegend drehbar 30 sind.
  - 3. Rollenhaltereinheit nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, dass die Gleitlagerflächen (11,12)

spiegelsymmetrisch sind, wobei die gegenüber dem Stelle tiefste sich zwischen der Lagerbock (1) Peripherie Lagerbocks (1) und dessen Zentrum des befindet.

5

dadurch Rollenhaltereinheit nach Anspruch 1, 4. Lagerbock (1) an. einer gekennzeichnet, dass der Kolben-Zylindereinheit Kolbenstange (52) der befestigt ist.

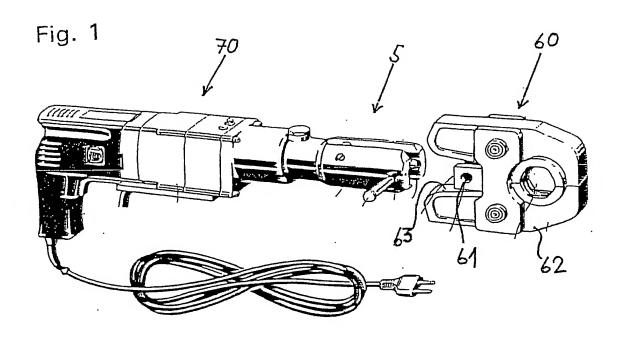
10

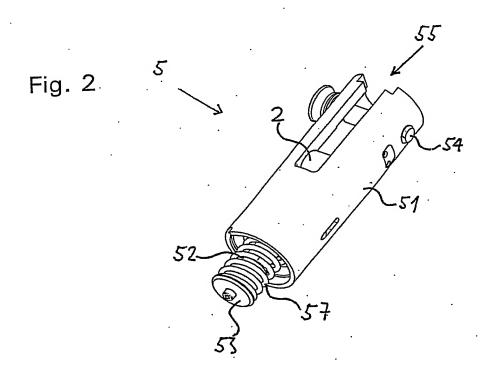
- 5. Rollenhaltereinheit nach Anspruch 4, dadurch gekennzeichnet, dass in den Gleitlagerflächen (11,12) eine Schmiernut (13) eingelassen ist.
- 15 6. Rollenhaltereinheit nach Anspruch 4, dadurch gekennzeichnet, dass die Oberfläche der Gleitlagerflächen (11,12) beschichtet oder gehärtet ist, damit sie reibungsarm gegenüber den Rollen (2) ist.
- 20 7. Rollenhaltereinheit nach Anspruch 4, dadurch gekennzeichnet, dass die Oberfläche der Rollen (2) beschichtet oder gehärtet ist, damit sie reibungsarm gegenüber den Gleitlagerflächen (11,12) ist.
- dadurch Rollenhaltereinheit nach Anspruch 4, 25 8. die Rollen (2) und die gekennzeichnet, dass für selbstschmierende (11, 12)Gleitlagerflächen Materialpaarungen verwendet werden.
- 30 9. Rollenhaltereinheit nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, dass der Lagerbock (1) und die Gleitlagerflächen (11,12) einstückig sind.

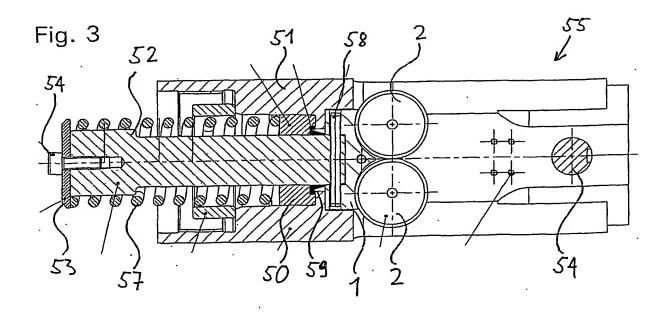
10. Rollenhaltereinheit nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, dass Lagerbock (1), Gleitlagerflächen (11,12) und Haltebleche (3) einstückig sind.

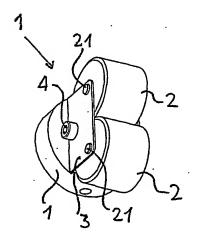
5

- 12 -











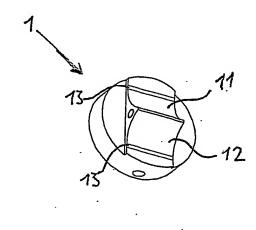


Fig. 5

# INTERNATIONAL SEARCH REPORT

International Application No PCT/CH2004/000681

A. CLASSIF IPC 7	FICATION OF SUBJECT MATTER B25B27/14					
According to	According to International Patent Classification (IPC) or to both national classification and IPC					
B. FIELDS S	SEARCHED					
	cumentation searched (classification system followed by classification B21D B25B H01R	n symbols)				
_	Documentation searched other than minimum documentation to the extent that such documents are included in the fields searched					
Electronic da	ata base consulted during the International search (name of data bas	e and, where practical, search terms used	)			
EPO-In	ternal, WPI Data, PAJ					
	ENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT		Relevant to claim No.			
Category °	Citation of document, with indication, where appropriate, of the rele	evant passages	Refevant to claim No.			
Α	US 6 240 626 B1 (NGHIEM XUAN LUON 5 June 2001 (2001-06-05) column 7, line 44 - line 46; figu	1				
	they desume to are listed in the continuation of hox C	Y Patent family members are listed	in annex.			
Furl	ther documents are listed in the continuation of box C.	Patent family members are listed	III amex.			
*A* document defining the general state of the art which is not considered to be of particular relevance  *E* earlier document but published on or after the international filing date  *L* document which may throw doubts on priority claim(s) or which is cited to establish the publication date of another citation or other special reason (as specified)  *O* document referring to an oral disclosure, use, exhibition or other means  *P* document published prior to the international filing date but  or priority dated cited to under cited to under inventional international international international international cited outside in the art.		or priority date and not in conflict with cited to understand the principle or the invention  "X" document of particular relevance; the cannot be considered novel or cannot involve an inventive step when the desired to involve an inventive step when the deannot be considered to involve an inventive step when the cannot be considered	Iment of particular relevance; the claimed invention not be considered novel or cannot be considered to olive an inventive step when the document is taken alone iment of particular relevance; the claimed invention not be considered to involve an inventive step when the cument is combined with one or more other such docunts, such combination being obvious to a person skilled he art.			
Date of the actual completion of the international search  Date of mailing of the international search report						
1	11 January 2005	20/01/2005				
Name and	mailing address of the ISA  European Patent Office, P.B. 5818 Patentlaan 2  NL – 2280 HV Rijswijk  Tel. (+31–70) 340–2040, Tx. 31 651 epo nl,	Authorized officer				
	Fax: (+31-70) 340-3016	· ·				

### INTERNATIONAL SEARCH REPORT

Information on patent family members

International Application No
PCT /CH2004/000681

Patent document cited in search report		Publication date	1		Publication date
US 6240626	B1	05-06-2001	DE DE DE DE EP EP EP US US	29703052 U1 59705272 D1 59709268 D1 59709629 D1 59802282 D1 0860220 A2 0860221 A2 0860222 A2 0860223 A2 6202290 B1 6035775 A	03-04-1997 13-12-2001 13-03-2003 30-04-2003 17-01-2002 26-08-1998 26-08-1998 26-08-1998 26-08-1998 20-03-2001 14-03-2000

### INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Internationales Aktenzeichen PCT /CH2004/000681

A. KLASSII IPK 7	a. klassifizierung des anmeldungsgegenstandes IPK 7 B25B27/14				
Nach der Internationalen Patentklassifikation (IPK) oder nach der nationalen Klassifikation und der IPK					
	RCHIERTE GEBIETE				
Recherchier IPK 7	Recherchierter Mindestprüfstoff (Klassifikationssystem und Klassifikationssymbole )				
Recherchier	te aber nicht zum Mindestprüfstoff gehörende Veröffentlichungen, so	oweit diese unter die recherchlerten Gebiete	fallen		
Während de	er internationalen Recherche konsultierte elektronische Datenbank (N	lame der Datenbank und evtl. verwendete	Suchbegriffe)		
EPO-In	ternal, WPI Data, PAJ				
C. ALS WE	SENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN				
Kategorie®	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angab	e der in Betracht kommenden Teile	Betr. Anspruch Nr.		
A	US 6 240 626 B1 (NGHIEM XUAN LUON 5. Juni 2001 (2001-06-05) Spalte 7, Zeile 44 - Zeile 46; Ab	1			
	tere Veröffentlichungen sind der Fortsetzung von Feld C zu nehmen	X Slehe Anhang Patentfamilie			
entnehmen     Besondere Kategorien von angegebenen Veröffentlichungen : "T" Spätere Veröffentlichung, die nach dem internationalen Anmeldedatum oder dem Brieffentlicht worden internationalen internationalen Anmeldedatum oder dem Brieffentlicht worden internationalen Brieffentlicht worden internationalen Brieffentlicht worden internationalen Brieffentlicht wor					
*A* Veröffentlichung, die den allgemeinen Stand der Technik definiert, aber nicht als besonders bedeutsam anzusehen ist  LE* älleres Dokument, das jedoch erst am oder nach dem internationalen Anmeldedatum veröffentlicht worden ist  Anmeldedatum veröffentlicht worden ist  *X* Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte Erfindung					
*L* Veröffentlichung, die geeignet ist, einen Prioritätsanspruch zweifelhaft er- scheinen zu lassen, oder durch die das Veröffentlichungsdatum einer anderen im Recherchenbericht genannten Veröffentlichung belegt werden soll oder die aus einem anderen besonderen Grund angegeben ist (wie					
ausgeführt)  "O" Veröffentlichung, die sich auf eine mündliche Offenbarung, eine Benutzung, eine Ausstellung oder andere Maßnahmen bezieht "P" Veröffentlichung, die vor dem internationalen Anmeldedatum, aber nach dem beanspruchten Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist  werden, wenn die Veröffentlichung mit einer oder mehreren anderen Veröffentlichungen dieser Kategorie in Verbindung gebracht wird und diese Verbindung für einen Fachmann nahellegend ist  "Veröffentlichung, die Mitglied derselben Patentfamilie ist					
	Abschlusses der internationalen Recherche	Absendedatum des internationalen Ro	echerchenberichts		
1	1. Januar 2005	20/01/2005			
Name und	Name und Postanschrift der Internationalen Recherchenbehörde  Europäisches Patentamt, P.B. 5818 Patentlaan 2  Bevollmächtigter Bedlensteter				

### INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Angaben zu Veröffentlingen, die zur selben Patentfamilie gehören

Internationales Aktenzeichen
PCT / CH2004/000681

Im Recherchenbericht		Datum der		Mitglied(er) der	Datum der
angeführtes Patentdokument		Veröffentlichung		Patentfamilie	Veröffentlichung
US 6240626	B1	05-06-2001	DE DE DE DE EP EP US US	29703052 U1 59705272 D1 59709268 D1 59709629 D1 59802282 D1 0860220 A2 0860221 A2 0860222 A2 0860223 A2 6202290 B1 6035775 A	03-04-1997 13-12-2001 13-03-2003 30-04-2003 17-01-2002 26-08-1998 26-08-1998 26-08-1998 26-08-1998 20-03-2001 14-03-2000